



Zertifikat der Leistungsbeständigkeit **Certificate of constancy of performance**

1772-CPR-140365 Revision 04

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das/die Bauprodukt/e
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Bauprodukt / *Construction product*

Rauchwarnmelder / Smoke Alarm Device

Typ / *Type*

TG600AL

Geltungsbereich des Zertifikats: Beschreibung und Parameter des Bauprodukts siehe Anlage
Scope of the certificate: see annex for construction product parameters and description

Inverkehrgebracht durch / *placed on the market by*

Hager Safety SAS
364 rue Jean Monnet
38920 Crolles
France

und hergestellt im/in den Herstellwerk/en / *and produced in the manufacturing plant (s)*

Grenoble Logistique Distribution
Rue du Docteur Marmonnier
Parc d'activité grande île
38190 Villard-Bonnot
France

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (AVCP) beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm(en)
This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance (AVCP) described in Annex ZA of the harmonised standard(s)

EN 14604:2005/AC:2008

entsprechend System / *under system*

AVCP 1

für die in diesem Zertifikat bescheinigten Leistungen angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wurde um
for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the

die Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts sicherzustellen /
constancy of performance of the construction product.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am / *This certificate was first issued on*

02.03.2015

ausgestellt und bleibt gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, die Methoden zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Herstellbedingungen im Werk geändert werden, oder es von der notifizierten Produktzertifizierungsstelle ausgesetzt oder zurückgezogen wird.

and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods nor manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.



Forchtenberg, den 20.04.2023
Ort / City, Ausstellungsdatum / *date of issue*

Prof. Dr.-Ing. Elmar Zeitler
Leiter der Zertifizierungsstelle /
Manager Certification Body

Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex to Certificate of constancy of performance

1772-CPR-140365 Revision 04

Produktmerkmale / Product parameters

Bauprodukt <i>Construction product</i>	Rauchwarnmelder <i>Smoke alarm device</i>
Typ <i>Type</i>	TG600AL
Variante <i>Variant</i>	---
Marke <i>Brand</i>	---
Vorgesehene Verwendung <i>Intended use</i>	Brandschutz / <i>Fire safety</i>
Kategorie oder Klasse <i>Levels or classes</i>	Keine / <i>None</i>

Merkmale / Remarks

Sensorprinzip <i>Sensor type:</i>	Streulichtmelder / <i>Smoke optical using scattered or transmitted light</i>	
Hauptenergieversorgung <i>Normal power source</i>	Batterie / <i>Battery</i> CR17335E-N (FDK), 3V – 1600 mAh Nicht auswechselbar / <i>non-replacable</i>	
Batterielebensdauer <i>Endurance of battery</i>	10 Jahre plus 1 Jahr Reserve <i>10 years plus 1 year reserve</i>	
Zusatzstromversorgung <i>Standby power source</i>	---	
Montage <i>Mounting</i>	Deckenmontage / <i>ceiling</i> Wandmontage / <i>wall mounting</i>	
Farbe <i>Colours</i>	Deckel, Lamellen und Grundgestell / <i>cover plate, lamella and ground frame:</i> Weiß / <i>white</i>	
Montageart <i>Mounting style</i>	Schrauben und Dübel / <i>Screws and dowels</i>	
Optionen mit Anforderungen / <i>Options with requirements</i>	Bewohnbaren Freizeitfahrzeugen / <i>Installation in leisure accommodation vehicles</i>	Ja Yes
	Individuelle Warnanzeige / <i>Individual alarm indicator</i>	Ja Yes
	Anschluss externer Nebenstellen <i>Connection of external ancillary devices</i>	Nein No
	Vernetzung mit Funk / <i>Radio link</i>	Nein No
	Alarmstummschaltung / <i>Alarm silence facility</i>	Ja Yes
	Vernetzung drahtgebunden / <i>Inter-connectable smoke alarms</i>	Nein No

Tabelle der wesentlichen Merkmale / Table of essential characteristics

**Harmonisierte technische Spezifikation /
 Harmonised technical specification**

EN 14604:2005/AC:2008

Wesentliche Merkmale /
Essential Characteristics

Abschnitt /
Clause

Nennansprechbedingungen / Empfindlichkeit / Ansprechverzögerung (Ansprechzeit) und Leistungsfähigkeit im Brandfall / <i>Nominal activation conditions / sensitivity / Response delay (response time) and performance under fire conditions</i>	4.12	Signale des Rauchwarnmelders / <i>Smoke alarm signals</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.18	Vernetzungsfähige Rauchwarnmelder / <i>Inter-connectable smoke alarms</i>	N/A
	5.2	Wiederholbarkeit / <i>Repeatability</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.3	Richtungsabhängigkeit / <i>Directional dependence</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.4	Ausgangsansprechempfindlichkeit / <i>Initial sensitivity</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.5	Luftbewegung / <i>Air movement</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.6	Blendung / <i>Dazzling</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.15	Brandansprechempfindlichkeit / <i>Fire sensitivity</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.17	Schallemission / <i>Sound output</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.18	Dauerhaftigkeit des Signalgebers / <i>Sounder durability</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.19	Vernetzungsfähige Rauchwarnmelder / <i>Inter-connectable smoke alarms</i>	N/A
Betriebszuverlässigkeit / <i>Operational reliability</i>	5.20	Alarmstummschalteneinrichtung / <i>Alarm silence facility</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.1	Übereinstimmung / <i>Compliance</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.2	Individuelle Warnanzeige / <i>Individual alarm indicator</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.3	Netz-Betriebsanzeige / <i>Mains-on indicator</i>	N/A
	4.4	Anschluss externer Nebeneinrichtungen / <i>Connection of external ancillary devices</i>	N/A
	4.5	Kalibriereinrichtung / <i>Means of calibration</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.6	Vom Benutzer auswechselbare Teile / <i>User replaceable components</i>	Bestanden / <i>Pass</i>

Tabelle der wesentlichen Merkmale / Table of essential characteristics

**Harmonisierte technische Spezifikation /
 Harmonised technical specification**

EN 14604:2005/AC:2008

Wesentliche Merkmale /
Essential Characteristics

Abschnitt /
Clause

	4.7	Hauptenergieversorgung / <i>Normal power source</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.8	Zusatzstromversorgung / <i>Standby power source</i>	N/A
	4.9	Anforderungen an die elektrische Sicherheit / <i>Electrical safety requirements</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.10	Einrichtung zur Durchführung regelmäßiger Prüfungen / <i>Routine test facility</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.11	Anschlussklemmen für externe Leitungen / <i>Terminals for external conductors</i>	N/A
	4.13	Batterieausbauanzeige / <i>Battery removal indication</i>	N/A
	4.14	Batterieanschlüsse / <i>Battery connections</i>	N/A
	4.15	Batteriekapazität / <i>Battery capacity</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.16	Schutz gegen das Eindringen von Fremdkörpern / <i>Protection against the ingress of foreign bodies</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.17	Zusätzliche Anforderungen an die Ausführung von softwaregesteuerten Rauchwarnmeldern / <i>Additional requirements for software controlled smoke alarms</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	4.19	Kennzeichnung und technische Dokumentation / <i>Marking and data</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.11	Schlag / <i>Impact</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.16	Batteriestörungsmeldung / <i>Battery fault warning</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.22	Polaritätsumkehr / <i>Battery reversal</i>	N/A

Tabelle der wesentlichen Merkmale / Table of essential characteristics

**Harmonisierte technische Spezifikation /
 Harmonised technical specification**

EN 14604:2005/AC:2008

Wesentliche Merkmale /
Essential Characteristics

Abschnitt /
Clause

	5.24	Elektrische Sicherheit - Beurteilung und Prüfung eines ausreichenden Personenschutzes gegen gefährliche Ströme durch den menschlichen Körper (Elektroschock), sehr hohe Temperaturen und Ausbruch und Ausbreitung von Bränden / <i>Electrical safety – assessment and testing to determine the adequacy of personal protection against hazardous currents passing through the human body (electric shock), excessive temperature and the start and spread of fire</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
Toleranz gegenüber der Versorgungsspannung / <i>Tolerance to supply voltage</i>	5.21	Schwankungen der Versorgungsspannung / <i>Variation in supply voltage</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Ansprechverzögerung, Temperaturbeständigkeit / <i>Durability of operational reliability and response delay, temperature resistance</i>	5.7	Trockene Wärme / <i>Dry heat</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.8	Kälte (in Betrieb) / <i>Cold (operational)</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Schwingungen / <i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i>	5.12	Schwingen (in Betrieb) / <i>Vibration (operational)</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
	5.13	Schwingen (Dauerprüfung) / <i>Vibration (endurance)</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit / <i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i>	5.9	Feuchte Wärme (in Betrieb) / <i>Damp heat (operational)</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Korrosion / <i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i>	5.10	Schwefeldioxid-(SO ₂ -) Korrosion / <i>Sulphur dioxide (SO₂) corrosion</i>	Bestanden / <i>Pass</i>
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität / <i>Durability of operational reliability, electrical stability</i>	5.14	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb)/ <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)</i>	Bestanden / <i>Pass</i>

Bestanden / *Pass*: Leistungsbeständigkeit wurde festgestellt / *Constancy of performance observed*

N/A: Option mit Anforderungen nicht vorhanden / *Option with requirements not provided*

NPD: Keine Leistung festgestellt / *no performance determined*